

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec



Le présent fichier est une publication en ligne reçue en dépôt légal, convertie en format PDF et archivée par Bibliothèque et Archives nationales du Québec. L'information contenue dans le fichier peut donc être périmée et certains liens externes peuvent être inactifs.

Version visionnée sur le site Internet d'origine le 11 août 2010.

Section du dépôt légal

If you can't view this e-mail, [click here](#).

Gatineau's Newsletter

[Subscribe](#) | [Unsubscribe](#) | [Archives](#) | [Français](#)



>> July 2010

Things to do in Gatineau this summer

[Un été show à Gatineau](#)

[Gatineau's Wonders of Sand](#)

From July 3 to 11, 2010

[Festival d'été Buckingham en fête](#)

From July 8 to 11, 2010

[45e Finale des Jeux du Québec à Gatineau](#)

From July 29 to August 6, 2010

[Gatineau's sports centre](#)

[Recreation and sport activities](#)

[Cultural calendar](#)

[Public consultation on the Interprovincial Transit Strategy](#)

July 7, 2010

in brief

[Volunteering with the Jeux du Québec](#)

[Jobs with Ville de Gatineau](#)

[Public meetings](#)

[Canada Geese](#)

[Ragweed](#)



[Subscribe](#) | [Unsubscribe](#) | [Archives](#) | [Français](#)

Ville de Gatineau | P. O. Box 1970, Station Hull | Gatineau (Quebec) J8X 3Y9
lavie-laville@gatineau.ca | Telephone: 3-1-1 (toll free: 1-866-299-2002)



Search

Gatineau.ca Google Canada 411

You are here: What to do in Gatineau? > Un été show à Gatineau!

More information

What to do in Gatineau?

- > Art galleries and expositions
- > Authorized graffiti walls
- > Celebrations and festivals
- > Cultural calendar
- > Cultural community activities
- > Culture and recreation program
- > Fine arts
- > Gatineau Week
- > Heritage summer activities
- > Heritage tour
- > Library
- > Maison de la culture de Gatineau
- > Nature and the outdoors
- > Programmation culturelle durant les Jeux du Québec
- > Recreation and sport activities
- > Shows and theater
- > Sports centre
- > Tourism
- > **Un été show à Gatineau!**

Page tools

- Printable version
- Browse out loud
- Add to favorites
- Send to friend
- Share this page
- Text size:
- Rate this page:



This page is currently only available in French.

Le spectacle du Wesli Band des Mardis du monde prévu à la place de la Francophonie ce soir à 19 h 30 sera présenté à la salle Jean-Després. [Détails](#)

Concours

Culture

- > Activités de rapprochement interculturel
- > Calendrier culturel
- > Collection beaux-arts et arts décoratifs
- > Galeries d'art et expositions
- > Spectacles et théâtre

Fêtes et festivals

- > Fêtes et festivals

Loisirs

- > Activités récréatives et sportives
- > Nature et plein air



Dépliant
Un été show à Gatineau!

Adobe Reader



Certains documents sont en format PDF et nécessitent le téléchargement et l'installation du logiciel gratuit Adobe Reader. [Télécharger](#) >

Date published: August 11, 2010 12:41:14 PM

Date last updated: August 11, 2010 12:41:14 PM

TOP OF PAGE



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca

Main sections

- Home
- The City
- Municipal services
- What's on in Gatineau?
- History, maps and statistics

Additional links

- RSS feeds
- Mobile services
- Text only
- Advanced search
- Site map

Social networks



Web policies

- Legal notice
- Privacy

You are here: What to do in Gatineau? > Celebrations and festivals

More information








Celebrations and festivals

- > Auto-Show Aylmer
- > Buckingham en fête
- > Canada Day
- > Canadian Ski Marathon
- > Casino du Lac-Leamy Sound of Light
- > Fall Rhapsody
- > Festival country du grand Gatineau
- > Festival de l'Outaouais Émergent
- > Fête nationale du Québec
- > Fleurs de macadam
- > Gatineau Hot Air Balloon Festival
- > Gatineau Loppet
- > Gatineau Santa Claus Parade
- > Grande Visite de Gatineau
- > La Fête d'antan de Gatineau
- > Ottawa Film Festival
- > Outaouais en fête
- > Rendez-vous des saveurs de l'Outaouais
- > Salon du livre de l'Outaouais
- > Winterlude at Jacques-Cartier Park
- > Wonders of Sand

Related links

- > Cultural calendar
- > Sponsorship and grants

Page tools

-  Printable version
-  Browse out loud
-  Add to favorites
-  Send to friend
-  Share this page
- Text size: 
- Rate this page: 



Celebrations and festivals

Casino du Lac-Leamy Sound of Light

August 7 to 21, 2010



Discover one of the top 100 events in America (according to the American Bus Association), as the world's best fireworks artists vie against one another in this colourful competition. Reserved seating, general admission, a dinner-show and activities for the entire family (national busker competition, family area) on all five evenings.

Information: 819-771-FEUX (3389) or 1-888-429-3389

Web site: [Casino du Lac-Leamy Sound of Light](#)

 TOP OF PAGE

Gatineau Hot Air Balloon Festival

September 3 to 6, 2010



Top off your summer at the 23st Gatineau Hot Air Balloon Festival. The event will include 80 hot air balloons, including several special shapes, as well as more than 250 shows and performances throughout the Labour Day long weekend at parc de la Baie.

Information: 819-243-2330 or 1-800-668-8383

Web site: [Gatineau Hot Air Balloon Festival](#)

 TOP OF PAGE

Festival de l'Outaouais Émergent

September 8 to 12, 2010

Web site: [Festival de l'Outaouais Émergent](#)

La Fête d'antan de Gatineau

September 11, 2010 from 10 a.m. to 5 p.m.



Take a trip back in time at this annual Yesteryear Fest. Mingle with people dressed in 19th century costumes strolling up and down rue Principale and on the grounds of the Symmes Inn (1 rue Front). And check out the exhibitors displaying their art, artisanal skills and products.

Also on the program: heritage and museum exhibits, traditional trades demonstrations, local food products, artists, natural science interpreters, and rides in buggies and wagons drawn by Canadian horses.

Fun for the whole family, free of charge!

Information: 819-685-1823

Fall Rhapsody

October 1 to 17, 2010



Come experience the magic of the rhapsody of colours in Gatineau Park and its surroundings. Presented by the National Capital Commission.

Information: 819-827-2020 or 1-800-465-1867

Web site: [Fall Rhapsody](#)

Rendez-vous des saveurs de l'Outaouais

October 1, 2 and 3, 2010

A veritable feast and a multitude of discoveries await you at the region's most popular gastronomic salon. The finest restaurateurs, the chefs most in touch with the bounties of the land, and agri-food producers and processors will be on hand to share their culinary passion.

Information: 819 771-3389

Web site: [Rendez-vous des saveurs de l'Outaouais](#)



[TOP OF PAGE](#)

Gatineau Santa Claus Parade

November 26, 2010



For years, this parade through the Aylmer sector has attracted crowds from every part of the region with its illuminated procession. The departure will take place at 7 p.m. at the intersection of rue Foran and rue des Rédemptoristes.

Information: 819-213-3541

Web site: [Gatineau Santa Claus Parade](#)

[TOP OF PAGE](#)

Winterlude at Jacques-Cartier Park

February 5 to 21, 2010



The Sun Life Snowflake Kingdom

North America's largest winter playground welcomes more than 300,000 visitors every year. A unique opportunity for kids and parents to have fun on more than 30 slides, to meet our Ice Hog family, to admire the National Snow Sculpture Competition creations and to take part in a multitude of other activities and shows!

Website

Information: 819-243-FETE (3383)

[TOP OF PAGE](#)

Canadian Ski Marathon

February 13 and 14, 2010

Come and make the most of our outstanding trails and enjoy the full beauty of Quebec's countryside. Two days of skiing between Gatineau and Lachute on a groomed double trail.

Think about it... Happy trails!

Information: 819-770-6556 or 1-877-770-6556

Web site: [Canadian Ski Marathon](#)



[TOP OF PAGE](#)

Gatineau Loppet

February 19 to 21, 2010



The biggest cross-country ski celebration has taken on a new moniker for its 30th anniversary: the Gatineau Loppet! Indulge in the paradise of winter sports, and take part in the many races and activities for families, beginners and experts at Gatineau Park.

Information: 819-243-2330 or 1-800-668-8383

Web site: [Gatineau Loppet](#)

[TOP OF PAGE](#)

Salon du livre de l'Outaouais

February 25 to 28, 2010



Over its 30 years in operation, the Salon du livre de l'Outaouais has become one of the top literary events in Quebec. For residents of the Outaouais, it is one of the highlights of local cultural life. One of those events that should not be missed!

Information: 819-77-LIVRE (775-4873)

Web site: [Salon du livre de l'Outaouais](#)

[TOP OF PAGE](#)

Ottawa Film Festival

March 12 to 19, 2010



For 8 days, the Ottawa Film Festival presents hundreds of feature and short films, documentaries, animated movies and fictional films from over 20 countries, as well as works from Québec.

Web site: [Ottawa Film Festival](#)

[TOP OF PAGE](#)

Fleurs de macadam

June 4, 2010

Fun for all, this event celebrates imagination, creation and the joy of living for thousands of residents! A fleeting transformation of dreary grey sidewalks into a gigantic outdoor art gallery through the magic of coloured chalk! Join more than 7,000 participants in Commemorative Park in the Aylmer sector! More than \$3,000 in prizes. "Everybody gets art!"

Information: 819-685-9126



Web site: [Fleurs de macadam](#)

[TOP OF PAGE](#)

Grande Visite de Gatineau

June 11 to 13, 2010



La Grande Visite de Gatineau is a bicycle outing for family and friends giving cyclists a chance to ride from one end of the city to the other in festive and safe surroundings.

Web site: [Grande Visite de Gatineau](#)

[TOP OF PAGE](#)

Fête nationale du Québec

June 23, 2010



The Fête nationale du Québec en Outaouais is a free show for one and all, featuring well-known artists who know how to celebrate today's and tomorrow's Quebec!

Information: 819-773-2221

Web site: [Fête nationale du Québec](#)

[TOP OF PAGE](#)

Outaouais en fête

June 23 to 27, 2010



This celebration takes place in the magnificent parc des Cèdres, where Impératif français organizes five days of celebration: evening shows staged by well-known Francophone artists, local artists, bonfires, artisans, daytime outdoor activities, rides, fireworks, and much more. Kids of all ages will find something to enjoy!

Information: 819-684-8460

Web site: [Outaouais en fête](#)

[TOP OF PAGE](#)

Canada Day

July 1, 2010



Games for everyone, entertainment, performances for children and a major evening show at Jacques-Cartier Park, the ideal location for watching the fireworks.

Information: 613-239-5000 or 1-800-465-1867

Web site: [Canada Day](#)

[TOP OF PAGE](#)

Wonders of Sand

July 3 to 11, 2010



The only national sand sculpting competition in Canada! Take in the monumental sculptures by master sculptors or take part in the family and amateur contests at Lac-Beauchamp Park. The program includes percussion performances, entertainers, sculpting workshops, games and much more!

Information: 819 771-3389

Web site: [Wonders of Sand](#)

[TOP OF PAGE](#)

Buckingham en fête

July 8 to 11, 2010



The Festival d'été Buckingham en fête is a musical get-together right in the middle of summer! Come and take part in four days of festivities that will have you shaking, dancing and singing. The Festival offers you more than 30 shows and activities presented by Francophone and Anglophone artists from Quebec and abroad. Be there to applaud performances by local and regional up-and-coming artists who will dazzle you with their talents. Join the groove!

Information: 819-281-SPEC (7732)

Web site: [Buckingham en fête](#)

[TOP OF PAGE](#)

Festival country du grand Gatineau

August 5 to 8, 2010



110, rue Georges (Marché aux puces Larose site)

The organizers of the 18th annual Outaouais country-music festival invite you to come and join in the fun. Cheer on the wannabes at the amateur talent contest under the big-top tent! All weekend long, a lineup of twenty or more performers will provide non-stop entertainment. The site can accommodate up to 1,000 camping trailers. Close to services. Package deals available.

Information: 613 443-9020 or 1 877-441-9020

Auto-Show Aylmer

August 6 to 8, 2010



The biggest exhibition of classic and collector cars in western Quebec. More than 600 antique and classic, modified or standard models await you. The program also includes shows, entertainment, games, inflatable structures, climbing walls, horse-drawn buggy rides and much more. Free entrance!

Information: 819-684-9406

Web site: [Auto-Show Aylmer](#)

Date published: December 18, 2008 9:30:00 AM

Date last updated: April 27, 2010 3:13:45 PM

[TOP OF PAGE](#)



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca

Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

[Addresses and office hours](#)

Main sections

- [Home](#)
- [The City](#)
- [Municipal services](#)
- [What's on in Gatineau?](#)
- [History, maps and statistics](#)
- [Environment](#)
- [Transportation and roads](#)
- [Public safety](#)
- [Contact us](#)

Additional links

- [RSS feeds](#)
- [Mobile services](#)
- [Text only](#)
- [Advanced search](#)
- [Site map](#)
- [A-Z index](#)
- [System requirements](#)
- [Rate our Web site \[+\]](#)
- [Report an error](#)

Social networks



Web policies

- [Legal notice](#)
- [Privacy](#)

Language

- [Français](#)
- [English](#)

ACCUEIL

NOUVELLES

MON COMPTE

COMITÉ ORGANISATEUR

PARTENAIRES

LES BÉNÉVOLES

LES SPORTS

HORAIRES

CARTE DES SITES

CÉRÉMONIES

TOURNÉE DE LA FLAMME

RÉSULTATS

JEUX EN IMAGES

DÉFI SPORTS EXPERTS

MASCOTTES

BOUTIQUE 2010

ÉCORESPONSABILITÉ

MÉDIAS

LES JEUX-DITS

PROGRAMMATION CULTURELLE

TOURISME

NOUS JOINDRE

Météo Média Prév. tot.
 Gatineau, QC
 25°C Quelques nuages

Écoutez la CHANSON des Jeux!

RECHERCHER:



Un programme de SPORTSQUÉBEC

BOUTIQUE DES JEUX

LES GUIDES OFFICIELS

HORAIRE DU JOUR

PHOTOGRAPHE OFFICIEL
 PHOTO ACTION.ca
 DES JEUX DU QUÉBEC 2010

LeDroit
 Journal
 DES JEUX

TABLEAU DES MÉDAILLES

GALERIE DE PHOTOS OFFICIELLES DES JEUX

Résultats des Jeux du Québec

RDS Horaire de diffusion des Jeux du Québec

Nouvelles

La conclusion d'une grande Finale...

Vendredi, le 6 août 2010, c'est la dernière journée des compétitions du deuxième bloc. C'est également la journée de la cérémonie de clôture de la 45e Finale des Jeux du Québec, la conclusion d'une Finale qui restera gravée dans nos mémoires. Ce fut un honneur pour le comité organisateur, les 4500 bénévoles, et les citoyennes et citoyens de Gatineau de recevoir cette belle grande visite.

N'oubliez pas que les cérémonies de clôtures seront diffusées sur le web:

<http://diffusion.tvgo.ca/jq/2010/sportsquebec/>

Des photos des cérémonies et des dernières disciplines seront ajoutées sur le site au cours du week-end.

Bonnes cérémonies à tous! [suite...](#)

[Toutes les nouvelles](#)



Les sports



facebook 45e Finale des Jeux du Québec

Devenir fan des Jeux

JOIGNEZ LA PAGE FACEBOOK DE LA 45e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC

www.jeuxduquebec.com

Présentateur officiel



Commanditaires majeurs



Commanditaires associés



 Devenir fan de Simon Les Crampons

 Devenir fan de Camille L'Espadrille

RONA

facebook

twitter

45e Finale des Jeux du Québec – Gatineau – Été 2010

[Confidentialité](#) | [Plan du site](#) | [Réalisé par Victorius](#)
Copyright © 2010 Corporation *SPORTSQUÉBEC*. Tous droits réservés.



Search

Gatineau.ca Google Canada 411

You are here: What to do in Gatineau? > Sports centre

More information

Sports centre

- > Programmation
- > Green Concept Design
- > Equipment
- > Photos
- > Timeframes
- > Contact Us

Related links

- > Casual employment opportunities with Gatineau

Page tools

- Printable version
- Browse out loud
- Add to favorites
- Send to friend
- Share this page

Text size:



Rate this page:



Sports centre

The Gatineau sports centre opened its doors in the spring of 2010 at the corner of boulevard de la Gappe and boulevard de la Cité, near the maison de la culture and the pavillon Félix-Leclerc du Cégep de l'Outaouais.

Its 18,500 square metres accommodate a number of sports, including volleyball, gymnastics, water polo, synchronized swimming, swimming, diving and underwater hockey. Its advanced sports and recreational equipment are available to the general public and to Gatineau athletes training for excellence.

More than half of the scheduled times is allocated to free or directed activities, and the remainder to sports organizations and different events and meets.

The new sports centre will be home to the national men's volleyball team training headquarters for the next four years. Other local and regional sports associations will also have offices there. In addition, during the **Jeux du Québec de 2010**, which will be taking place from July 29 to August 6, the new centre will serve as the main venue, namely for swimming, basketball and volleyball.

The centre was built by Decarel inc. at a cost of close to \$50.4 million. Of this, \$20 million is from the Municipal Rural Infrastructure Fund, equally shared between the provincial and federal governments.

Date published: November 24, 2009 3:39:43 PM

Date last updated: June 16, 2010 11:08:07 AM

TOP OF PAGE



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca

Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

Addresses and office hours

Main sections

- Home
- The City
- Municipal services
- What's on in Gatineau?
- History, maps and statistics
- Environment
- Transportation and roads
- Public safety
- Contact us

Additional links

- RSS feeds
- Mobile services
- Text only
- Advanced search
- Site map
- A-Z index
- System requirements
- Rate our Web site
- Report an error

Social networks



Web policies

- Legal notice
- Privacy

Language

- Français
- English

You are here: What to do in Gatineau? > Recreation and sport activities

More information

Recreation and sport activities

- > Badminton
- > Baseball
- > Basketball
- > Hockey
- > Ice skating
- > Skate
- > Soccer
- > Swimming
- > Tennis
- > Volleyball

Related links

- > Sports centre
- > Authorized graffiti walls
- > Nature and the outdoors
- > Culture and recreation program

Page tools

- Printable version
- Browse out loud
- Add to favorites
- Send to friend
- Share this page

Text size:

Rate this page:



Recreation and sport activities

Select an activity to get it's complete details. This information is also available in the [Culture and recreation program](#).

Basketball

Badminton

Swimming

Soccer

Skate

Tennis



[Recreation and sport activities at the sports centre](#)

You are aware of broken equipment or vandalism on a city facility, or you have questions, comments or suggestions? Dial 3-1-1 anytime or [contact us online](#). We'll be happy to help you!

Adobe Reader



Some of these documents are in PDF format. You need to download and install the free Adobe Reader plugin to view these files. [Download](#) »



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca

Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

[Addresses and office hours](#)

Main sections

- [Home](#)
- [The City](#)
- [Municipal services](#)
- [What's on in Gatineau?](#)
- [History, maps and statistics](#)
- [Environment](#)
- [Transportation and roads](#)
- [Public safety](#)
- [Contact us](#)

Additional links

- [RSS feeds](#)
- [Mobile services !\[\]\(8706f9f9febc74216a91030d11f10ce7_img.jpg\)](#)
- [Text only](#)
- [Advanced search](#)
- [Site map](#)
- [A-Z index](#)
- [System requirements](#)
- [Rate our Web site \[+\]](#)
- [Report an error](#)

Social networks



Web policies

- [Legal notice](#)
- [Privacy](#)

Language

- [Français](#)
- [English](#)

You are here: What to do in Gatineau? > Cultural calendar

More information

What to do in Gatineau?

- > Art galleries and expositions
- > Authorized graffiti walls
- > Celebrations and festivals
- > Cultural calendar
- > Cultural community activities
- > Culture and recreation program
- > Fine arts
- > Gatineau Week
- > Heritage summer activities
- > Heritage tour
- > Library
- > Maison de la culture de Gatineau
- > Nature and the outdoors
- > Programmation culturelle durant les Jeux du Québec
- > Recreation and sport activities
- > Shows and theater
- > Sports centre
- > Tourism
- > Un été show à Gatineau!

Page tools

- Printable version
- Browse out loud
- Add to favorites
- Send to friend
- Share this page
- Text size:
- Rate this page:



Cultural calendar

Featured cultural event

Exhibition of Jean Paul Riopelle works donated to the permanent collection



From 17 juin 2010 to 15 août 2010

Monday to Friday, 9 am to 4 pm;
Thursday, 9 am to 8 pm;
Sunday, noon to 5 pm

Galerie Montcalm
Gallery

Free

[More information...](#)

When?

<< August 2010 >>

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

From August 11 2010
to October 1 2010

Where?

- All locations
- Cabaret La Basoche
- Espace Pierre-Debain
- Galerie Montcalm
- Maison de la culture de Gatineau

What?

- All categories
- Dance
- Festival/Fair
- Film/New Media
- Gallery

Events in Gatineau
Events in the National Capital region

Keywords:

Don't miss out!

Mario Jean - Gare au gros nounours!



From 13 mai 2010 to 28 septembre 2010

Wednesday, May 13 and Thursday, May 14, 8 pm;
Tuesday, September 28, 8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Performance/Theatre

\$48, \$45 with Odyssée card

[More information...](#)

Choses faites - Violette Dionne



From 11 juin 2010 to 15 août 2010

Monday to Friday, 1 to 8 pm;
Saturday and Sunday, noon to 4 pm

Espace Pierre-Debain

Gallery

Free

[More information...](#)

Exhibition of Jean Paul Riopelle works donated to the permanent collection



From 17 juin 2010 to 15 août 2010

Monday to Friday, 9 am to 4 pm;

Thursday, 9 am to 8 pm;

Sunday, noon to 5 pm

Galerie Montcalm

Gallery

Free

[More information...](#)

Marc Walter : Esprit de Village



From 18 juin 2010 to 3 octobre 2010

**Open on performance nights and by
request during Art-image opening hours**

espace Odysée

Gallery

Free

[More information...](#)

ATMOSPHERE - Exposition estivale collective



From 27 juin 2010 to 29 août 2010

Tuesday to Sunday, 1 pm to 5 pm

Centre d'exposition L'Imagier

Gallery

Free

[More information...](#)

La cousine Germaine, by Carl Ritchie



From 7 juillet 2010 to 28 août 2010

Wednesday to Saturday, 8 pm;

Sunday, 3 pm

Théâtre de L'île

Performance/Theatre

Adults \$25, seniors \$22, students \$10

[More information...](#)

Early pioneer: a short history of the francophone families who built Hull in the 19th century



12 août 2010

Thursday, 7 pm



Maison Charron - Jacques-Cartier Park
Heritage and Traditions
Free
[More information...](#)

Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges



From 13 août 2010 to 28 août 2010
Friday and Saturday, August 13 and 14;
Wednesday to Saturday, August 18 to 21;
and Wednesday to Saturday, August 15
to 28, at 8 pm
Maison de la Culture de Gatineau
Performance/Theatre
\$38, \$35 with Odyssee card; \$33 for groups
of 20 or more; dinner packages available
(819-243-2525)
[More information...](#)

Lecture on the works of Jean-Paul Riopelle by Monique Brunet-Weinmann



15 août 2010
2 to 4 pm
Galerie Montcalm
Gallery
Free, reservations only call 819-595-7488
[More information...](#)

Les mardis classiques: Noël Samyn en trio



15 août 2010
7 to 8 pm
Parc du Cosmos (In case of rain, the
concert will take place in the école du
Plateau's gymnasium.)
Music
Free
[More information...](#)

Gatineau Day for the Celebration of Cultural Diversity



15 août 2010
Sunday, 10 am to 4:30 pm
Maison du Citoyen
Performance/Theatre
Free
[More information...](#)

Les mardis classiques: le quintette de Jozée Devoua



17 août 2010

7 to 8 pm

Parc du Cosmos (In case of rain, the concert will take place in the école du Plateau's gymnasium.)

Music

Free

[More information...](#)

Hombre (Latin America) - at World Tuesdays



17 août 2010

Tuesday, 7:30 pm

Place de la Francophonie

Music

Free

[More information...](#)

Your personal records: day-to-day organization to preserve treasures you didn't know you had



18 août 2010

7 pm

Maison Charron - Jacques-Cartier Park

Heritage and Traditions

Free

[More information...](#)

De Temps Antant



20 août 2010

7 pm

Hormisdas Gamelin School front lawn

Music

Free

[More information...](#)

Les Gitans de Sarajevo



21 août 2010

7 pm

Gilles-Maisonneuve Park

Music

Free

[More information...](#)

Les mardis classiques: Paname



22 août 2010

7 to 8 pm

Domaine des Trembles (In case of rain, the concert will take place in the Résidence)

Music

Free

[More information...](#)

Orange Orange



26 août 2010

7 pm

Jack-Eyamie Park

Music

Free

[More information...](#)

Vernissage of the 9th International triennial of mini-textiles: Avec ou sans eau



26 août 2010

7 pm

Galerie Montcalm

Gallery

Free

[More information...](#)

Opening - Fibres boréales



27 août 2010

5 pm

Espace Pierre-Debain

Gallery

Free

[More information...](#)

Gatineau Hot Air Balloon Festival



From 3 septembre 2010 to 6 septembre 2010

Friday, 4 to 11:30 pm;

Saturday to Monday, 6:30 am to 11:30 pm

Parc de la Baie

Festival/Fair

See www.montgolfièresgatineau.com

[More information...](#)

Mara Tremblay: Tu m'intimides



8 septembre 2010



8 pm

Jean-Després Hall

Music

Adults \$25, seniors \$22, students \$20

[More information...](#)

La Boîte à chansons additional show



9 septembre 2010

8 pm

Jean-Després Hall

Music

Adults \$25, seniors \$22, students \$20

[More information...](#)

Festival de l'Outaouais émergent



From 9 septembre 2010 to 12 septembre 2010

Thursday to Sunday, 8 p.m.

Espace René-Provost

Performance/Theatre

Adults \$15, seniors \$12, students \$10

[More information...](#)

Il était une fois...la Boîte à chansons - extra show



9 septembre 2010

8 pm

Salle Jean-Després

Music

Adults \$25, seniors \$22, students \$20

[More information...](#)

Festival de l'Outaouais Émergent



From 9 septembre 2010 to 12 septembre 2010

Friday, 5 pm to midnight;

Saturday, 2:30 pm to midnight;

Thursday and Sunday, interior shows

Various bars in the area (St-Jacques street, corner du Portage)

Festival/Fair

Passport bracelet: presale: \$ 20; bracelet daily at the door : \$ 15; free for children under 12 year

[More information...](#)

Yesteryear's Fest



11 septembre 2010

Saturday, 10 am to 5 pm

Symmes Inn area, Principale Street and
Vieux-Aylmer

Heritage and Traditions

Free

[More information...](#)

Lynda Lemay - Allo c'est moi



15 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

\$43, \$40 with Odyssée card

[More information...](#)

Milow



16 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

\$28, \$25 with the Odyssée card

[More information...](#)

Andrea Lindsay: Les sentinelles dorment



17 septembre 2010

8 pm

Cabaret La Basoche

Music

Adults \$25, seniors \$22, students \$20

[More information...](#)

Giorgia Fumanti et le groupe Trois



19 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

\$30, \$27 with Odyssée card

[More information...](#)

Maxime Landry - Vox Pop



**From 21 septembre 2010 to 22 septembre
2010**

Tuesday and Wednesday, 8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

\$40, \$47 with Odyssée card

[More information...](#)

Claude Dubois - Revu et incorrigible



23 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

\$47, \$44 with Odyssée card

[More information...](#)

A!



From 23 septembre 2010 to 25 septembre 2010

Thursday to Saturday, 8 pm

Espace René-Provost

Performance/Theatre

Adults \$15, seniors \$12, students \$10

[More information...](#)

Pierre Lapointe seul au piano



23 septembre 2010

8 pm

Jean-Després Hall

Music

Adults \$35, seniors \$32, students \$30

[More information...](#)

Pierre Lapointe seul au piano additional show



24 septembre 2010

8 pm

Jean-Després Hall

Music

Adults \$35, seniors \$32, students \$30

[More information...](#)

Jean-Michel Anctil - Tel quel



From 24 septembre 2010 to 25 septembre 2010

Friday and Saturday, 8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Performance/Theatre

\$49, \$46 with Odyssée card

[More information...](#)

Exposition Mini-textiles - Fiber Art Discovery Tour



25 septembre 2010

9:30 am

Galerie Montcalm

Gallery

Free

[More information...](#)

Exposition Mini-textiles - Weaving Activity



26 septembre 2010

12:30 pm

Maison du citoyen, Gilles-Rochelleau Agora

Gallery

Free

[More information...](#)

Noël Samyn - Si Paris m'était chanté



26 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

Free

[More information...](#)

Mario Jean - Gare au gros nounours!



28 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Performance/Theatre

\$48, \$45 with Odyssée card

[More information...](#)

Marc Hervieux - Après nous



30 septembre 2010

8 pm

Maison de la Culture de Gatineau

Music

\$42, \$39 with Odyssée card

[More information...](#)

Guy Perreault - Les comptes de Perreault



30 septembre 2010

8 pm

Jean-Després Hall



Performance/Theatre

Adults \$25, seniors \$22, students \$20

[More information...](#)

Bia and Yves Desrosiers



1 octobre 2010

8 pm

Cabaret La Basoche

Music

Adults \$25, seniors \$22, students \$20

[More information...](#)

Bobby Bazini additional show



1 octobre 2010

8 pm

Jean-Despréz Hall

Music

Adults \$28, seniors \$25, students \$23

[More information...](#)

About the cultural calendar

Using the cultural calendar, you'll be able to find events for all ages and interests taking place across the region's diverse communities. It has been developed by Ville de Gatineau in collaboration with the National Capital Commission and the City of Ottawa.

Date published: September 15, 2009 4:33:06 PM

Date last updated: February 12, 2010 3:21:32 PM

[TOP OF PAGE](#)



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca


Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

[Addresses and office hours](#)

Main sections

[Home](#)
[The City](#)
[Municipal services](#)
[What's on in Gatineau?](#)
[History, maps and statistics](#)
[Environment](#)
[Transportation and roads](#)
[Public safety](#)
[Contact us](#)

Additional links

[RSS feeds](#)
[Mobile services](#) 
[Text only](#)
[Advanced search](#)
[Site map](#)
[A-Z index](#)
[System requirements](#)
[Rate our Web site](#) [\[+\]](#)
[Report an error](#)

Social networks



Web policies

[Legal notice](#)
[Privacy](#)

Language

[Français](#)
[English](#)



Interprovincial Transit Strategy

City to City, De ville en ville

[Home](#)

Web Site

About the Project

The [Interprovincial Transit Strategy](#) is a collaborative effort led by the National Capital Commission (NCC), the Société de transport de l'Outaouais (STO) and the City of Ottawa as funding partners, with the participation of the Ville de Gatineau.

For most commuters, the National Capital Region is a continuum. Gatineau and Ottawa form an increasingly integrated metropolitan economy, labour market, housing market, environmental system and watershed, independent of geographic boundaries. Currently, about 60,000 commuters travel to and from the two cities for work on a daily basis.

As the region undergoes population and employment growth, the Interprovincial Transit Strategy will identify solutions to move people more seamlessly and efficiently in and through city cores, and explore the challenges and opportunities of our current and future transit systems in delivering a continuous interprovincial service.

By better integrating interprovincial transit services, riders will be better served and ridership will increase. Yet, this solution is not just about transit; it's also about improving quality of life for both commuters and non-commuters. An integrated transit service will have a beneficial ripple effect on the downtown cores' character, leading to a more vibrant and prosperous core area.

New ideas are needed to inform an open and productive discussion around how best to integrate the services offered by STO and OC Transpo. As a result of public contribution, existing concerns will be addressed and creative, yet realistic solutions will be found, resulting in a more convenient and integrated transit service. To find out about the Strategy's

Announcements

Summary Report: Phase III Stakeholder Consultation - Tuesday, August 03, 2010
[Now Available](#)

Public Open House #2 Display Boards - Tuesday, July 06, 2010
[Now Available](#)

Media Advisory: Upcoming Public Consultation Events - Tuesday, June 22, 2010
[Read More](#)

Register here to receive updates, announcements and news from the Strategy Team.

email:

Links

- [Project Overview](#)
- [Strategy Background](#)
- [Strategy Benefits](#)
- [Public Consultation](#)
- [Resource Material](#)
- [Feedback](#)



progress [click here](#).

A priority is to keep stakeholders, the public and the media informed of all new developments and opportunities to become involved. Several opportunities have been planned for the public and stakeholders to have their say in the Strategy and to provide their ideas for the best solution for the National Capital Region. To view details of the consultation program, please see [Public Consultation](#). To review summary reports and input that has been received to date, please [click here](#).

The anticipated completion date for the Strategy is late 2010. The Strategy will take into account short, medium and long-term perspectives, up to the year 2031.

The NCC has retained the services of McCormick Rankin Corporation, AECOM and PACE Public Affairs & Community Engagement to assist it in this process. All partners share a common goal to make the National Capital core area a more vibrant, liveable and attractive destination, with less reliance on private vehicles.



[Home](#) :: [Project Overview](#) :: [FAQ](#) :: [Public Consultation](#) :: [Resource Material](#) :: [Contact Us](#) :: [Français](#)



Search

Gatineau.ca Google Canada 411

You are here: Municipal services > Career opportunities

More information

Career opportunities

- > Casual employment opportunities with Gatineau
- > Culture and philosophy
- > Employment opportunities with Gatineau
- > Internships at the City

Related links

- > Police officer recruitment
- > Firefighter recruitment

Page tools

- Printable version
- Browse out loud
- Add to favorites
- Send to friend
- Share this page

Text size:



Rate this page:



Career opportunities

Are you interested in a stimulating career?

With approximately 3,000 permanent, term and casual employees, Gatineau is a major employer in the Outaouais.

With more than 255,000 inhabitants, Gatineau is a dynamic organization, in which leadership and innovation are greatly valued.

Join our team and help us stay on the leading edge!

> **Employment opportunities with Gatineau**

(managers, white-collar workers, blue-collar workers, police officers, firefighters and crossguards)

> **Casual employment opportunities with Gatineau**

(aquatics, day camps, physical activity specialists)



Lifeguard and monitor
A lifetime experience!



Why pick Gatineau as a place to work?



Are you interested in being a police officer?

Date published: January 12, 2009 2:46:08 PM

Date last updated: January 28, 2010 3:41:32 PM

TOP OF PAGE



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca

Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

Addresses and office hours

Main sections

- Home
- The City
- Municipal services
- What's on in Gatineau?
- History, maps and statistics
- Environment
- Transportation and roads
- Public safety
- Contact us

Additional links

- RSS feeds
- Mobile services
- Text only
- Advanced search
- Site map
- A-Z index
- System requirements
- Rate our Web site
- Report an error

Social networks



Web policies

- Legal notice
- Privacy

Language

- Français
- English



You are here: Environment > Canada Geese

More information

Environment

- > Big ragweed root out bee
- > Bike Share project
- > **Canada Geese**
- > Community and collective gardens
- > Drinking water
- > Ecology quiz
- > Emerald Ash Borer
- > Environmental policy
- > Giant Hogweed
- > Green directory
- > Green fund
- > Motor vehicles: turn off your engine!
- > Pesticides
- > Ragweed
- > Rain Barrel
- > Residual materials
- > Tree planting

Page tools

- Printable version
- Browse out loud
- Add to favorites
- Send to friend
- Share this page

Text size:



Rate this page:



Canada Geese

Help us preserve our environment and the health of birds!

Feeding birds may harm their health and even the environment. Canada Geese, gulls, ducks and pigeons are polluting public places in several of the region's parks and beaches.

By feeding these birds you are contributing to:

- > The imbalanced nutrition and diets of birds: it is better for birds to move about from place to place in search of natural, healthy food.
- > Birds overcrowding in a confined area: overpopulation creates hazards for human health and safety and may result in a degraded habitat. In addition, bird excrement can reduce the quality of water, beaches and grassy areas.
- > The aggressiveness and competitiveness among birds egged on by their overcrowding. They also become increasingly less timid and are more vulnerable to hazards.

Many Canada Geese have taken up residence in Gatineau. We find them mainly at Parc des Cèdres in the Aylmer sector, at the beach along Parc Moussette in the Hull sector, at Parc du Lac-Beauchamp in the Gatineau sector, and on the undeveloped land surrounding the Library and Archives Canada Preservation Centre.

It is worth knowing that...

- > Well-maintained parks, lawns and golf courses with nearby ponds or other bodies of water provide ideal grazing grounds for Canada Geese.
- > An adult Canada Goose can eat up to 1.8 kg (4 lb) of grass per day and leave behind up to 0.9 kg (2 lb) of feces per day.
- > When Canada Geese successfully nest in a given area, they generally return to the same nesting site year after year, as do their goslings.
- > If left uncontrolled, populations of Canada Geese in urban areas can double in size in a few years. Canada Geese typically lay from three to six eggs per year, and their life expectancy can reach 24 years.
- > Canada Geese can adapt remarkably well—they have been observed nesting in trees, roadside ditches and near swimming pools.

Help us preserve our environment and the health of birds!

Information

www.cws-scf.ec.gc.ca



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca
Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

Addresses and office hours

Main sections

- [Home](#)
- [The City](#)
- [Municipal services](#)
- [What's on in Gatineau?](#)
- [History, maps and statistics](#)
- [Environment](#)
- [Transportation and roads](#)
- [Public safety](#)
- [Contact us](#)

Additional links

- [RSS feeds](#)
- [Mobile services !\[\]\(715c765c1181e6a670e37aa3bc2de67c_img.jpg\)](#)
- [Text only](#)
- [Advanced search](#)
- [Site map](#)
- [A-Z index](#)
- [System requirements](#)
- [Rate our Web site \[+\]](#)
- [Report an error](#)

Social networks



Web policies

- [Legal notice](#)
- [Privacy](#)

Language

- [Français](#)
- [English](#)

You are here: Environment > Ragweed

More information

Environment

- > Big ragweed root out bee
- > Bike Share project
- > Canada Geese
- > Community and collective gardens
- > Drinking water
- > Ecology quiz
- > Emerald Ash Borer
- > Environmental policy
- > Giant Hogweed
- > Green directory
- > Green fund
- > Motor vehicles: turn off your engine!
- > Pesticides
- > **Ragweed**
- > Rain Barrel
- > Residual materials
- > Tree planting



Ragweed

- > [By-law 658-2010 concerning nuisances](#) ↓
- > [Some tips to mitigate the impact](#) ↓
- > [What should you do and when?](#) ↓
- > [Description](#) ↓
- > [Stages of development](#) ↓
- > [Spreading the seed](#) ↓
- > [Measures taken by Ville de Gatineau](#) ↓
- > [Information](#) ↓

By-law 658-2010 concerning nuisances

On May 11, 2010, Gatineau Municipal Council adopted [by-law no. 658-2010](#) concerning nuisances within its territory. Under the by-law, harmful plants (underbrush and poison ivy) as well as ragweed (*Ambrosia artemisiifolia* L. and *Ambrosia trifida* L.) are considered a nuisance.

Consequently:

- > on a developed lot, harmful plants are tolerated as long as they are no more than 20 cm in height, but ragweed is not;
- > on a vacant lot of less than 2,000 m², harmful plants measuring no more than 60 cm in height are tolerated, but ragweed is not; and
- > on a natural lot, harmful plants measuring no more than 60 cm are tolerated, but ragweed is no within 1.5 m of a public road or developed lot.

See, in particular, sections 4 to 8 of the by-law.








Ville de Gatineau must set the example when it comes to maintaining its properties and ensuring that any harmful plants and ragweed on these are carefully controlled.

Application of the by-law

If a resident complains, a letter is sent by registered mail to the owner of the property where the harmful plants or ragweed are growing. Three days after confirmation by Canada Post (letter received), a municipal representative will visit the property to inspect it. If the weeds have not been cleared away, municipal officials will do the work and bill the proprietor. This bill can be quite high: \$1 per square metre to cut the growth, and \$1 per square metre to remove the cuttings.

The Commission Gatineau, Ville en santé endorses awareness, accountability and involvement on the part of residents, as opposed to repression in the application of this by-law. Thus, the Commission wants Gatineau to set the example by applying tangible measures in controlling the presence of harmful plants and eradicating or mowing down ragweed on its properties.

Page tools

-  Printable version
-  Browse out loud
-  Add to favorites
-  Send to friend
-  Share this page
- Text size: 
- Rate this page: 

Some tips to mitigate the impact

- › Avoid infested areas.
- › Avoid outdoor activities when pollen levels are high, especially between 7 a.m. and 1 p.m., on warm, dry and windy days. After it rains, the pollen is washed to the ground, reducing the incidence of allergic reactions.
- › Avoid mowing your lawn or picking up leaves.
- › Do not dry your clothes outdoors during the pollination period (late July to late September).
- › If possible, keep windows shut to prevent the pollen from entering your house; use an air conditioning or filtration system.
- › Avoid contact with other irritants, such as tobacco smoke, which can amplify the allergic symptoms.

[TOP OF PAGE](#)

What should you do and when?

- › Uproot the ragweed plant before the end of July or mow it down to the ground. Repeat before the end of August.
- › Dispose of the plant along with your compostable materials.
- › Heavily infested areas can be seeded with competitive and non-harmful plants like white clover.

[TOP OF PAGE](#)

Description

Ragweed grows in full sun and in poor soil. It is mostly found in abandoned lots, but also:

- › at the edges of roads, sidewalks and parking lots;
- › along railway tracks;
- › in parks;
- › on medians;
- › on construction sites;
- › along fences and hedges; and
- › in snow dumps.

Plants can vary greatly in height (10 cm to 1.5 m). Ragweed is characterized by narrow deeply serrated leaves. The leaves along its fuzzy stem, which can be reddish when mature, are opposite at the base and alternate at the top.

Flowers

- › The male flowers produce the pollen. They are greenish-yellow and clustered in a cone at the top of the stem and branches.
- › The female flowers are less visible, as they are near the leaves. Once they have been fertilized, they produce seeds.

Leaves

- › The leaves are green, narrow and deeply serrated.
- › The leaves are opposite at the base (in pairs facing each other) and alternate towards the top of the stem.

Pollen

- › Ragweed pollen is an allergen.
- › A single plant can produce several million seeds, which are very light and easily carried by the wind.
- › As a rule, 13 seeds per cubic metre are enough to cause an allergic reaction.

Seeds

- › Ragweed reproduces through its seeds.
- › A single plant will produce approximately 3,000 seeds. The larger and stronger ones can produce more than 60,000. Most seeds settle within a two-metre radius from the plant because they do not have any means of dispersal.

- › Seeds must go through a cold period before they germinate. They can remain viable in the ground for approximately seven years, but this dormancy period can sometimes extend to 40 years.

Roots

- › The roots spread out and are shallow, so it is easy to uproot the plant.

[TOP OF PAGE](#)

Stages of development

- › Ragweed is an annual plant, as it completes its reproductive cycle within a year. The seeds germinate in the spring, the plants grow over the summer, and produce their seeds in the fall. After that, the plants die.

[TOP OF PAGE](#)

Spreading the seed

- › In cities, human intervention is the main factor responsible for dispersing seeds over any distance. Once they land on the ground, seeds stick to car, truck and bicycle tires and are carried around. In the winter, snow clearing equipment disperses the seeds along streets and in snow dumps.

[TOP OF PAGE](#)

Measures taken by Ville de Gatineau

Mapping

Mapping is a first step in the action plan (pilot project) to control ragweed within Gatineau. The project's objective is to inventory all of the areas infested by ragweed within the priority zones. These include mixed zones (residential-commercial) on the municipal property land use map. Mixed zones are most likely to be infested by ragweed because they have more automobile traffic (the main medium for seed dispersal) and more gravel parking lots without concrete edging.

Methodology

- › Separate zones into different maps.
- › Assess the time required to map each area.
- › Hire and train scouts.
- › Prepare a technical sheet explaining each piece of information.

Expected results

- › Everyone will be able to see the ragweed colony locations near their home on an interactive map. Neighbourhood associations and service centres will be better equipped to identify where the biggest colonies are located.
- › A cartographic study would help identify the kinds of lots where the colonies are located: municipal properties, commercial properties, residential properties, etc.
- › Explanation of the final product and of its benefits.

Prevention

Ragweed has to be uprooted every year because it is very likely that a seed will germinate in the spring. Thus, it is recommended that natural competitors be used to prevent ragweed from growing. This involves seeding with plants that will create shade – particularly perennials – to reduce their chances of survival.

[TOP OF PAGE](#)

Information

For additional information about ragweed, contact Anick Fortin at 819-243-2345, extension 2039, or by e-mail at fortin.anick@gatineau.ca.

Thank you in advance for your invaluable assistance in helping to make ours an environment and a city where it feels good to live.

Adobe Reader



Some of these documents are in PDF format. You need to download and install the free Adobe Reader plugin to view these files. [Download »](#)

Date published: December 18, 2008 9:30:00 AM

[TOP OF PAGE](#)

Date last updated: July 5, 2010 9:32:59 AM



Ville de Gatineau
P.O. Box 1970, Station Hull
Gatineau QC J8X 3Y9
Canada

E-mail: info@gatineau.ca


Phone: 3-1-1 (outside Gatineau: 819-595-2002,
toll free: 1-866-299-2002)

[Addresses and office hours](#)

Main sections

[Home](#)
[The City](#)
[Municipal services](#)
[What's on in Gatineau?](#)
[History, maps and statistics](#)
[Environment](#)
[Transportation and roads](#)
[Public safety](#)
[Contact us](#)

Additional links

[RSS feeds](#)
[Mobile services](#) 
[Text only](#)
[Advanced search](#)
[Site map](#)
[A-Z index](#)
[System requirements](#)
[Rate our Web site](#) [\[+\]](#)
[Report an error](#)

Social networks



Web policies

[Legal notice](#)
[Privacy](#)

Language

[Français](#)
[English](#)